

## 財務委員會討論文件

2003年7月4日

### 總目 90－勞工處

分目 700 一般其他非經常開支

項目 535 技能增值計劃

項目 536 本地家務助理獎勵津貼

新項目「藉改善公共屋邨的環境衛生提供工作機會」

分目 000 運作開支

### 總目 145－政府總部：經濟發展及勞工局（經濟發展科）

分目 700 一般其他非經常開支

新項目「旅遊發展助理訓練計劃」

### 總目 49－食物環境衛生署

分目 700 一般其他非經常開支

項目 013 加強改善環境衛生的特別措施

### 總目 95－康樂及文化事務署

分目 700 一般其他非經常開支

新項目「文康體育藝術訓練計劃及文康導賞計劃」

新項目「為公眾休憩場地提供與清潔有關的服務」

### 總目 63－民政事務總署

分目 700 一般其他非經常開支

新項目「社區建設計劃及積極人生計劃」

### 總目 22－漁農自然護理署

分目 700 一般其他非經常開支

新項目「自然環境推廣計劃」

新項目「為郊野公園提供額外的保養服務」

**總目 170－社會福利署**

分目 700 一般其他非經常開支

新項目「社區關懷計劃及為自力更生支援計劃下的措施提供額外支援」

請各委員批准以下的一套就業及培訓措施，以紓緩失業情況－

- (a) 在總目 90「勞工處」項下－
  - (i) 把核准承擔額由 1 億 5,000 萬元增至 2 億 1,000 萬元，以增加技能增值計劃的培訓名額；
  - (ii) 把核准承擔額由 3,000 萬元增至 6,000 萬元，以便為更多本地家務助理提供獎勵津貼；
  - (iii) 在分目 000「運作開支」項下追加撥款 1,500 萬元，以便為 2003 至 2004 計劃年度展翅計劃增設培訓名額；及
  - (iv) 開立一個為數 2,300 萬元的新承擔額，藉改善公共屋邨的環境衛生，增加就業機會；
- (b) 在總目 145「政府總部：經濟發展及勞工局(經濟發展科)」項下開立一個為數 9,800 萬元的新承擔額，以推行旅遊發展助理訓練計劃；
- (c) 把總目 49「食物環境衛生署」項下的核准承擔額由 1 億 5,000 萬元增至 3 億 6,500 萬元，以改善環境衛生；

- (d) 在總目 95「康樂及文化事務署」項下—
  - (i) 開立一個為數 3,850 萬元的新承擔額，以推行文康體育藝術訓練計劃及文康導賞計劃；及
  - (ii) 開立一個為數 3,000 萬元的新承擔額，為公眾休憩場地提供與清潔有關的服務；
- (e) 在總目 63「民政事務總署」項下開立一個為數 4,500 萬元的新承擔額，以推行社區建設計劃及積極人生計劃；
- (f) 在總目 170「社會福利署」項下開立一個為數 6,950 萬元的新承擔額，以推行社區關懷計劃及為自力更生支援計劃下的措施提供額外支援；及
- (g) 在總目 22「漁農自然護理署」項下—
  - (i) 開立一個為數 1,670 萬元的新承擔額，以推行自然環境推廣計劃；及
  - (ii) 開立一個為數 4,430 萬元的新承擔額，為郊野公園提供額外的保養服務。

## 問題

由於「嚴重急性呼吸系統綜合症」(下稱 SARS)導致本港經濟活動放緩，在 2003 年 3 月至 5 月期間，失業率上升至 8.3%，失業人數約有 287 000 人。隨着大批應屆畢業生及離校生在夏季進入勞工市場，短期內失業情況有上升的壓力，因此有需要進一步紓緩 SARS 對失業情況的影響。

## 建議

2. 政府建議在就業/培訓方面推出以下進一步的紓困措施－
  - (a) 加強展翅計劃，為 15 至 19 歲的離校生提供綜合的職前培訓及在職實習；
  - (b) 在藝術、體育、文化、社會、旅遊、環境及康樂等不同範疇，為青年人創造加入培訓元素的短期職位；
  - (c) 加強技能增值計劃，為受到 SARS 嚴重影響的行業的現職/失業僱員提供更多短期培訓機會；
  - (d) 為更多本地家務助理提供獎勵津貼，以促進他們就業；
  - (e) 創造職位，以改善環境衛生，加強特區政府清潔香港的工作；以及
  - (f) 增聘額外的社區工作幹事，加強協助健全的綜合社會保障援助(綜援)受助人。

## 理由

3. 失業率及就業不足率在 2003 年 3 月至 5 月期間創新高位分別達至 8.3% 及 3.8%，較全面地反映 SARS 對勞工市場的影響。消費行業及與旅遊有關的行業特別深受打擊，不少員工遭解僱，工作職位差不多全面減縮。這些行業也有較多僱員被停職或被要求放取無薪假期，以致就業不足率較高。雖然經營情況大致上漸見改善，但預期僱主仍會緊縮人手，勞工需求仍繼續放緩。另一方面，新一批應屆畢業生及離校生又投入勞工市場。因此，人手供求會進一步失衡，在短期內對失業率及就業不足率構成上升壓力。

4. 在此背景之下，以及考慮到就業專責小組、立法會議員、政黨和市民大眾的意見，當局現建議推出一套加強就業措施，以創造約 32 000 個額外的就業及培訓機會。透過與非政府機構及社會團體的合作，新計劃不但可創造職位，更有助加強社會凝聚力和社區建設。有關措施會創造就業機會和提供培訓，以切合本港的需要。新計劃可證明政府致力紓緩失業情況，加強本港青年人的就業能力，和提升工作人口的質素。

5. 新計劃會以兩個最需要幫助的失業人士組別為對象，即青年人及中年人。當中，有接近半數(14 350 個)的培訓及就業機會為失業的青年人(包括離校生)而設，至於其餘(17 700 個)則適合中年人士。新措施概述如下。

### **為青年人而制定的措施**

6. 第一類計劃針對青年人的就業需要。隨着夏季來臨，大批中學畢業/離校生即將投身社會工作，對就業市場造成壓力。由於這些青年人欠缺工作經驗或經驗較淺，因此往往難以找到合適工作。針對他們的需要，我們制定了八項計劃，以提高他們的技能和為他們提供寶貴的工作經驗。

#### ***展翅計劃***

7. 自 1999 年起，勞工處推行展翅計劃，為 15 至 19 歲的離校生提供綜合的職前培訓及在職實習。根據現時的建議，我們會在 2003 年 9 月至 2004 年 8 月為展翅計劃額外提供 6 000 個名額。

#### ***就業計劃***

8. 就業計劃的職位包括藝術、文化、體育、社會、旅遊、環境及康樂等不同範疇，在豐富青年人的經驗之餘，同時提供具吸引力的就業前景。上述職位為期六個月，月薪 4,000 元(督導級的人員除外)。我們會安排與工作要求相關的培訓，以便參與計劃的青年人不但可汲取工作經驗，更可獲得與工作相關的實用培訓。這方面將可改善青年人日後的就業能力。各項就業計劃概述如下。

*旅遊發展助理訓練計劃*

9. 旅遊事務署會委託非政府機構推行這項計劃，提供 3 000 個職位。受聘人員會推廣健康旅遊，提醒遊客遵守衛生標準和協助舉辦旅遊推廣項目。這項計劃會在 2003 年 8 月展開。

*社區建設計劃及積極人生計劃*

10. 在非政府機構的協助下，民政事務總署會推行社區建設計劃及積極人生計劃。提供的職位共會有 1 500 個。有關計劃會由 2003 年 8 月起推行。

11. 其中社區建設計劃會聘用青年人協助、籌辦和推廣各項社區建設活動。這些活動包括為選舉活動提供支援，推動本土經濟發展和推廣大廈管理等。積極人生計劃所聘用的人員會宣傳和推廣積極人生訊息，並宣揚創意文化。

*文康體育藝術訓練計劃及文康導賞計劃*

12. 康樂及文化事務署會聘用 1 350 個青年人，在該署轄下的康樂、文化或藝術表演場地或體育活動組織接受培訓和實習。在受聘者當中，有 100 名會擔任文康導賞員，向遊客及學生講解文物的歷史背景和文化特色，以及植物花卉的培植和種類。有關職位會在 2003 年 8 月推出。

*自然環境推廣計劃*

13. 漁農自然護理署會為這計劃僱用 500 個青年人，學習有關香港自然環境的知識和環境導賞技巧，推廣環境導賞的良好習慣，參與改善香港自然環境的工作。受聘的青年人並會透過進行導遊和實地視察汲取實際工作經驗。這項計劃會在 2003 年 8 月推行。

### *社區關懷計劃*

14. 社會福利署會推行社區關懷計劃。在這項計劃下，非政府機構會僱用 2 000 個青年人，向高齡人士及其他社區人士宣傳和講解環境及個人衛生知識、協助籌辦有關活動，並為"全城清潔策劃小組"所推行的推廣及教育工作提供後勤支援。這項計劃會在 2003 年 8 月展開。

### **為其他人士推出的措施**

15. 第二類措施為切合其他人士的就業和職業需要而制定。這些措施包括增加技能增值計劃的培訓名額，以及為低技術及低學歷的中年人提供適合的就業機會。

### *培訓計劃-技能增值計劃*

16. 我們會再投入 6,000 萬元，加強今年 6 月推出的技能增值計劃，為從事飲食、酒店、零售、旅遊及裝修等深受 SARS 打擊的行業而正放取無薪假期的僱員及曾受僱於這些行業的僱員提供額外 5 000 個短期培訓機會。一如原來的計劃，受訓期為兩個月。切合行業需要的特別技能增值培訓會由技能提升計劃秘書處提供，而一般性質的通用技巧培訓則會由僱員再培訓局(再培訓局)提供。培訓期間，每名學員每月最高可獲 4,000 元津貼。

17. 另外，我們也會利用原來計劃下已預留的撥款，在技能增值計劃下為深受 SARS 打擊的與機場有關行業的僱員提供兩個星期切合行業需要的培訓，名額 2 000 個。培訓期間，每名學員每星期最高可獲 1,000 元特別津貼。

### *就業計劃*

18. 為配合當局清潔香港的工作，我們會創造約 6 600 個工作機會，為期六個月，以加強清潔工作和改善各個地方的環境衛生，包括公共屋邨、街道/後巷、舊式唐樓的公用地方、休憩設施及郊野公園。

19. 我們也會創造職位，以統籌自力更生支援計劃下經加強的社區義務工作環節，協助更多健全的綜接受助人重新就業。我們亦會把本地家務助理獎勵津貼計劃的名額加倍，創造就業機會。各項計劃概述如下。

*為本地家務助理提供特別獎勵津貼*

20. 議員在 2003 年 5 月 16 日批准開立一個為數 3,000 萬元的承擔額，為願意過海或在不受歡迎工作時段工作的合資格本地家務助理提供特別獎勵津貼(每天最高可獲津貼 50 元或每月最高可獲津貼 1,200 元，最多可獲六個月的津貼)。這項計劃會透過再培訓局的家務通計劃推行。當時的目標是為 4 000 名合資格本地家務助理提供津貼。我們建議再為這項計劃投入 3,000 萬元，讓另外 4 000 名本地家務助理受惠於此計劃。

*加強改善環境衛生*

21. 議員也在 2003 年 5 月批准開立一個為數 1 億 5,000 萬元的承擔額予食物環境衛生署，以加強該署改善環境衛生的工作。我們現建議再為這項措施投入 2 億 1,500 萬元。新增的撥款會用作創造 4 250 個職位，其中包括延續 6 個月議員在 5 月 16 日所批准的 4 億 3,200 萬元的方案所開設的 3 000 個職位，以及由署方在 2003 年 9 月起批出的清潔合約將開創的 1 250 個新職位。

*藉改善公共屋邨的環境衛生提供工作機會*

22. 另一項改善環境衛生的措施是加強清潔公共屋邨及附近的地方，並宣傳保持環境整潔的需要。預期由 2003 年 8 月起，可創造 580 個額外職位。勞工處會委託房屋委員會協助創造有關職位。

*為公眾休憩場地提供與清潔有關的服務*

23. 康樂及文化事務署會在轄下 1 400 個公眾休憩場地加強與清潔有關的服務。預期由 2003 年 8 月起承接清潔服務的承辦商會創造約 800 個職位。

*為郊野公園提供額外的保養服務*

24. 漁農自然護理署會由 2003 年 8 月起為郊野公園及農場、市場等其他設施提供額外的清潔及與清潔有關的服務。預計有關服務可創造約 970 個職位。

*為自力更生支援計劃下的措施提供額外支援*

25. 社會福利署會聘用 100 個社區工作幹事，為期一年，為自力更生支援計劃提供支援。自力更生支援計劃的目的是協助具就業能力的綜接受助人透過參與社區工作，培養工作習慣和增強自尊，為日後就業作好準備。這項計劃會在 2003 年 8 月展開。

附件 1 26. 為方便參考，上述 16 項措施的撮要已表列於附件 1。

**對財政的影響**

27. 這些措施需要的額外資源共計 7 億 1,500 萬元，資金流量預測如下－

	2003-04 百萬元	2004-05 百萬元	總計 百萬元
(a) 展翅計劃	15	30	45
(b) 旅遊發展助理訓練計劃	98	-	98
(c) 社區建設計劃及積極人生計劃	45	-	45
(d) 文康體育藝術訓練計劃及文康導賞計劃	38.5	-	38.5
(e) 自然環境推廣計劃	16.7	-	16.7
(f) 社區關懷計劃及為自力更生支援計劃下的措施提供額外支援	66.3	3.2	69.5
(g) 技能增值計劃	60	-	60
(h) 為本地家務助理提供特別獎勵津貼	10	20	30

	2003-04 百萬元	2004-05 百萬元	總計 百萬元
(i) 加強改善環境衛生	120	95	215
(j) 藉改善公共屋邨的環境衛生提供 工作機會	23	-	23
(k) 為公眾休憩場地提供與清潔有關 的服務	30	-	30
(l) 為郊野公園提供額外的保養服務	44.3	-	44.3
<b>總計</b>			<b>715.0</b>

28. 除展翅計劃外，我們建議在有關開支總目項下開立承擔額，提供所需的額外款項。這是考慮到在 2004 至 2005 年度初可能需要餘款應付在 2003 至 2004 年度接近完結時所帶來的開支。

29. 至於展翅計劃，我們建議在總目 90 分目 000 項下提供 2003-04 年度所需的追加撥款，因為該計劃現由經常帳支付。我們會在 2004-05 年度的預算內加入這個計劃在下一個財政年度的現金流量需求。

附件 2 30. 關於每項措施對財政的影響，詳情請參閱附件 2 的計劃摘要。

## 背景資料

31. SARS 爆發導致多個行業深受打擊，不少僱員被裁或放取無薪假期。財務委員會已在 2003 年 5 月 16 日批准一套 4 億 3,200 萬元的短期培訓及就業措施。現時建議的措施會進一步紓緩本港的失業情況。

32. 我們已在 2003 年 6 月 19 日諮詢立法會人力事務委員會。委員對政府建議推行的紓困措施表示支持。

-----

經濟發展及勞工局  
2003 年 6 月

## 為紓緩失業問題提供的培訓名額/短期職位 培訓/職位空缺摘要

計劃	有關部門/ 機構	新職位數目/ 培訓名額	新增撥款 (百萬元)
<b>對象：青年</b>			
1. 增加展翅計劃培訓名額	勞工處	6 000 (將 2003-04 年度計劃的名額由 12 000 增至 18 000 個)	45
2. 旅遊發展助理訓練計劃	旅遊事務署	3 000	98
3.(a) 社區建設計劃 (b) 積極人生計劃	民政事務總署	1 500	45
4.(a) 文康體育藝術訓練計劃 (b) 文康導賞計劃	康樂及文化事務署	1 350	38.5
5. 自然環境推廣計劃	漁農自然護理署	500	16.7
6. 社區關懷計劃	社會福利署	2 000	60
<b>小計</b>		<b>14 350</b>	<b>303.2</b>
<b>對象：其他人士</b>			
1. 增加技能增值計劃培訓名額	僱員再培訓局及 技能提升計劃秘書處	5 000 (將名額由現時的 10 000 個 增加至 15 000 個)	60
2. 技能增值計劃 - 為與機場有 關行業員工提供的培訓	僱員再培訓局	2 000	見附註 <sup>1</sup>
3. 增加本地家務助理獎勵津貼 名額	勞工處	4 000 (將較早前宣佈推出的 4 000 個名額增加一倍 至 8 000 個)	30
4. 加強改善環境衛生的特別措 施	食物環境衛生署	4 250 (包括延續在今年 5 月至 7 月期 間開創的 3 000 個臨時職位)	215
5. 藉改善公共屋邨的環境衛生 提供工作機會	房屋署	583	23
6. 為公眾休憩場地提供與清潔 有關的服務	康樂及文化事務署	800	30
7. 為郊野公園提供額外的保養 服務	漁農自然護理署	967	44.3
8. 為自力更生支援計劃下的措 施提供額外支援	社會福利署	100	9.5
<b>小計</b>		<b>17 700</b>	<b>411.8</b>
<b>合計</b>		<b>32 050</b>	<b>715</b>

<sup>1</sup> 項目所需的款項(1,034 萬元)會使用技能增值計劃已預留的款項。

## 增加展翅計劃培訓名額

**目的：** 為離校青年提供各種與就業有關的培訓，藉以提高他們的就業競爭力。

**人數：** 18 000 人（原定在 2003-04 培訓年度培訓 12 000 人，現增加 6 000 個名額）

**對象：** 15 至 19 歲的離校青年

**培訓內容：** (一) 單元培訓課程

- 領導才能、紀律及團隊精神訓練
- 求職及人際技巧訓練
- 基本及進階電腦應用技能訓練
- 職業技能訓練

(二) 工作實習訓練，為期一個月

**津貼：** 學員在完成工作實習訓練後，可獲 1,000 元津貼。

**受訓時期：** 六至八個月

**展開日期：** 2003 年 7 月 26 日至 8 月 18 日與青少年見習就業計劃聯合招生，單元培訓課程於九月初展開。

**負責機構：** 勞工處

預算支出：	<u>額外支出</u>	
	2003-04	2004-05
單元培訓課程	\$11,000,000	\$27,000,000
工作實習津貼 <sup>1</sup>	\$1,000,000	\$2,000,000
宣傳，推廣及行政費用	\$3,000,000	\$1,000,000
<b>合計支出</b>	<b>\$45,000,000</b>	
<b>培訓人數</b>	<b>6 000 人</b>	

<sup>1</sup> 根據以往經驗，有部分學員不會參加工作實習。

## 旅遊發展助理訓練計劃

目的：協助推廣健康旅遊及協助安排旅遊推廣項目。

人數：3 000 人 (2 800 旅遊發展助理及 200 指導員)

對象：青年

薪酬：旅遊發展助理月薪 4,000 元  
指導員月薪 8,000 元

職責：在各旅遊景點及推廣項目舉行地點提醒旅客衛生須知，並協助派發個人健康及衛生的資料，同時協助安排旅遊推廣項目。

受聘時期：六個月

展開日期：2003 年 8 月

負責機構：旅遊事務署 (勞工處協助招募工作，整體工作主要由非政府機構協助推行)

培訓內容：主要旅遊景點知識，旅客衛生須知，基本英語及普通話應對等。

預算支出：	薪金	\$82,560,000
	(i) 2 800 中學畢業生 (每月\$4,000 x 2 800 人 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> )	
	(ii) 200 指導員 (每月\$8,000 x 200 人 x 6 個月 x 1.075)	
	物料	\$5,500,000
	交通津貼(偏遠地區)	\$1,000,000
	培訓及行政費用	\$8,940,000
	<b>總額：</b>	<b><u>\$98,000,000</u></b>

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 社區建設計劃

**目的：** 籌辦社區建設活動，加強市民對所屬社區的認識、關心和歸屬感，培養守望相助的精神。

**人數：** 500 人

**對象：** 青年

**薪酬：** 月薪 4,000 元

**職責：** 協助民政事務總署各分區辦事處及社區團體籌辦及推廣各項社區建設活動，及為選舉、推動本土經濟發展、清潔香港、推廣大廈管理等活動提供支援。

**受聘時期：** 六個月

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 民政事務總署（勞工處協助招募工作）

**培訓內容：** 活動籌劃、資料搜集、行政支援、推廣技巧、溝通協調等

<b>預算支出：</b>		
薪金		\$12,900,000
每月 \$4,000 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 500 人		
= \$12,900,000		
物料		\$800,000
培訓及行政費用		\$1,300,000
	<b>總額：</b>	<b>\$15,000,000</b>

---

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 積極人生計劃

目的：推廣積極人生訊息，呼籲市民團結互助，共同建設美好的社區。

人數：1 000 人

對象：青年

薪酬：月薪 4,000 元

職責：協助宣傳和推廣積極人生訊息及宣揚創意文化

受聘時期：六個月

展開日期：2003 年 8 月

負責機構：民政事務總署及非政府機構合辦

培訓內容：資料搜集、推廣技巧、溝通協調、活動籌劃等

預算支出：	薪金	\$25,800,000
	每月 \$4,000 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 1 000 人	
	= \$25,800,000	
	物料	\$627,000
	交通費用	\$1,000,000
	培訓及行政費用	\$2,573,000
	<b>總額：</b>	<b><u>\$30,000,000</u></b>

---

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 文康體育藝術訓練計劃

**目的：** 向青少年提供有關體育、文化、文物研究和藝術的培訓及實踐機會，藉以培養及提升他們的興趣及職業技能。  
向社區人士推廣文化、體育及藝術表演活動，以促進香港整體的文康體育及藝術水平。

**人數：** 1 250 人

**對象：** 青年

**薪酬：** 月薪 4,000 元

**職責：** 於康樂及文化事務署轄下各區的體育館、活動中心/營舍、公園/苗圃、公共圖書館、文娛中心、或各體育活動組織，接受培訓及擔任有關推廣文化、體育活動及藝術表演的工作。職責範圍包括：

- 安排各體育訓練課程和培訓工作；
- 樹木培植及園藝工作；
- 協助執行救生及有關泳池管理工作；
- 籌劃及執行康樂營舍活動及提供行政支援服務；
- 協助圖書館運作；
- 有關博物館研究及復修文物的工作；
- 推廣各文娛中心的服務及活動；或
- 執行舞台操作，籌劃及安排文娛藝術表演活動及節目。

**受聘時間：** 六個月

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 康樂及文化事務署(勞工處協助招募工作)

**培訓內容：** 修讀有關訓練課程，在職訓練，活動籌劃，機械操作，資料搜集、管理、溝通和推廣技巧、行政支援等。

<b>預算支出：</b>	薪金	\$32,250,000
	每月\$4,000 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 1 250 人	
	= \$32,250,000	
	培訓費用	\$3,450,000
	行政費用	

**總額：** \$35,700,000

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 文康導賞計劃

**目的：** 向遊客及學生講解香港的歷史、文化資產及植物花卉，推廣旅遊，並提升香港市民的文化素質。

**人數：** 100 人

**對象：** 青年

**薪酬：** 月薪 4,000 元

**職責：** 在康樂及文化事務署轄下的博物館、文物景點和主要公園擔任導賞員，向遊客及學生講解有關文物的歷史背景、文化特色和植物花卉的培植及種類，並協助搜集有關資料和編印宣傳及教育刊物。

**受聘時間：** 六個月

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 康樂及文化事務署(勞工處協助招募工作)

**培訓內容：** 認識香港歷史文化資產和植物花卉的培植及種類，導遊技巧，資料搜集、基本應對及溝通技巧等。

<b>預算支出：</b>	薪金	\$2,580,000
	每月 \$4,000 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 100 人	
	= \$2,580,000	
	培訓費用	\$220,000
	行政費用	
	<b>總額：</b>	<b><u>\$2,800,000</u></b>

---

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 自然環境推廣計劃

**目的：** 培訓青年人認識及了解香港的自然環境。協助改善市民及遊客正確利用香港的自然資源，普及自然導賞，積極參與改善自然環境的工作。

**人數：** 500 人(其中 460 人為推廣大使，40 人為見習導師)

**對象：** 青年

**薪酬：** 推廣大使月薪 4,000 元  
見習導師月薪 6,800 元(應屆大學畢業生)

**職責：**

- 學習有關香港自然環境的知識
- 學習環境導賞及解譯的技巧
- 參與傳意，遊人聯絡及相關的工作
- 積極參與改善香港自然環境的工作

**受聘時期：** 六個月

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 漁農自然護理署(勞工處協助招募工作)

**培訓內容：** 認識香港自然環境、戶外活動技巧、自然導賞知識、實際自然護理工作等。

<b>預算支出：</b> 薪金	\$13,622,400
(1)見習導師	
每月\$6,800 x 6個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 40人	
= \$1,754,400	
(2)推廣大使	
每月\$4,000 x 6個月 x 1.075 x 460人	
= \$11,868,000	
物料	\$900,000
培訓及行政費用	\$1,477,600
交通費用 <sup>2</sup>	\$700,000
<b>總額：</b>	<b><u>\$16,700,000</u></b>

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬

<sup>2</sup> 由於員工的服務地點偏遠，公共交通非常不便，故漁護署須另外作出交通安排。

## 社區關懷計劃

**目的：**透過社區推廣及教育活動，加強市民，特別是高齡人士對注重環境及個人衛生的意識，以配合「全城清潔大行動」的推行，改善香港整體的環境衛生情況。

**人數：**2 000 人

**對象：**青年

**薪酬：**月薪 4,000 元

**職責：**協助籌辦推廣活動，向高齡及其他社區人士宣傳及講解環境及個人衛生知識，並支援「全城清潔策劃小組」所推行的推廣及公眾教育工作。

**受聘時期：**六個月

**展開日期：**2003 年 8 月

**負責機構：**社會福利署（勞工處協助招募工作，整體工作主要由非政府機構協助推行）

**培訓內容：**活動籌劃、資料搜集、推廣技巧、溝通協調等

<b>預算支出：</b>	薪金	\$51,600,000
	每月 \$4,000 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 2 000 人	
	= \$51,600,000	
	物料及活動費用	\$3,100,000
	培訓及行政費用	\$5,300,000
	<b>總額：</b>	<b>\$60,000,000</b>

---

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 增加技能增值計劃培訓名額

**目的：** 為受僱於受嚴重急呼吸系統綜合症(SARS)爆發影響的行業(包括酒店、旅遊、飲食及零售等)的失業或停薪留職員工提供訓練，以增強他們的技能。

**人數：** 15 000 人 (原定培訓 10 000 人，現增加培訓 5 000 人，分兩期進行)

**對象：** 受 SARS 影響的行業的停薪留職或失業員工

**培訓內容：** (一) 切合行業需要的技能增值課程

- (二) 通用技巧訓練
- 語言培訓
  - 基本電腦培訓
  - 軟性技巧

**津貼：** 每天 200 元，每月最高可獲發 4,000 元。

**受訓時期：** 約兩個月

**展開日期：** 新增名額的第一期計劃將於 2003 年 8 月初展開。

**負責機構：** 僱員再培訓局

**額外支出(5 000 個新增名額)：**

通用技巧訓練 <sup>1</sup>	每小時 \$30 x 120 小時 x 5 000 人	= \$18,000,000
特別津貼	每月 \$4,000 x 2 個月 x 5 000 人	= \$40,000,000
行政及宣傳費用		\$2,000,000
	<b>總額：</b>	<b>= \$60,000,000</b>

---

<sup>1</sup> 預計技能增值環節的培訓費用由技能提升計劃撥款中支付。

## 增加本地家務助理獎勵津貼名額

目的：拓展本地家務助理的就業機會及紓緩地區及時間錯配問題。

人數：8 000 人(原定 4 000 人，現再增加 4 000 人)

對象：家務通計劃下已登記及獲發「技能咭」的學員

津貼：每天 50 元(每月最多可領取金額上限為 1,200 元)

- 申請資格：
- 申請人於僱員再培訓局「家務通」計劃下登記求職並於獎勵試驗計劃期內，經由「家務通」計劃成功轉介入職填補新空缺。
  - 申請人須跨區工作<sup>1</sup>或於特許時段工作<sup>2</sup>最少兩小時。

負責機構：僱員再培訓局

預算支出：		2003-04	2004-05
特別津貼 (4 000 名 x 每月 \$1,200 x 6 個月)	\$28,800,000=	\$9,600,000+	\$19,200,000
行政費用	\$1,000,000=	\$330,000+	\$670,000
宣傳費用	\$200,000=	\$70,000+	\$130,000
<b>總額：</b>	<b>\$30,000,000</b>	<b>\$10,000,000+</b>	<b>\$20,000,000</b>

---

<sup>1</sup> 跨區工作(以跨海港為依歸)

- 九龍/新界/離島 ↔ 港島
- 九龍/新界 ↔ 離島

<sup>2</sup> 特許時段工作

- 晚上 6 時至早上 9 時期間工作

## **加強改善環境衛生的特別措施**

**目的：** 改善環境衛生及創造更多就業機會。

**人數：** 4 250 人(包括延續在 5 月至 7 月時開創的 3 000 個臨時職位及開創 1 250 個新職位)。

**職責：** 工人須執行以下職責 -

- (1) 清潔及清洗公眾地方及環境衛生黑點；
- (2) 清潔及清洗私家小巷及舊式唐樓的公用地方及為這些地方進行小型維修工程，包括掃灰水；
- (3) 執行防治蟲鼠工作，包括滅蚊；以及
- (4) 清洗街市、熟食中心和小販擺賣地點，以及收集棄置在路旁的垃圾。

**受聘時期：** 六個月

**展開日期：** 其中 1 250 個新增職位(包括聘請少量非公務員短期合約員工，協助合約管理及調查環境滋擾等工作)將於本年 9 月展開，其餘 3 000 個將於 2003 年 11 月至 2004 年 1 月起延續半年。

**負責機構：** 食物環境衛生署

**預算支出：** 我們估計食環署外判上述服務(承辦商需要僱用約 4 050 名工人，及提供所需的設備和保護衣物)，及聘用非公務員短期合約員工的開支約為二億一千五百萬元。

**百萬元**

外判	\$202
合約管理(招聘非公務員合約僱員)	\$13
<b>總額：</b>	<b>\$215</b>

## 藉改善公共屋邨的環境衛生提供工作機會

**目的：** 加強各公共屋邨及鄰近範圍的環境衛生；巡查衛生黑點；教育邨內居民及商戶環境衛生的重要及改善環境的可行方法；及宣傳新的扣分制度。

**人數：** 583 人(其中 500 人為清潔/一般員工，83 人為管工)

**薪酬：** 清潔/一般員工的月薪為 5,500 元，管工的月薪為 9,500 元。

**職責：** 清潔/一般員工的職責範圍包括：

- (1) 清潔屋邨的環境，特別針對邨內的衛生黑點；
- (2) 透過不同方式(如派發傳單、舉辦邨內的清潔比賽等)提高邨內居民及商戶保持環境衛生、愛護公物的意識，並教育邨民保持家居衛生的方法(如清潔劑的使用)；
- (3) 向邨內居民及商戶講解新的扣分制度；以及
- (4) 協助檢查公共屋邨去水系統。

管工的職責範圍包括：

- (1) 協調及統籌邨內的宣傳及清潔工作；
- (2) 安排、管理及指導清潔/一般員工的日常工作；以及
- (3) 定期巡視邨內各地點，特別是衛生黑點。

**受聘時期：** 六個月

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 房屋署

<b>預算支出：</b>	薪金	\$22,823,325
	(1) 清潔/一般員工	
	每月 \$5,500 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 500 人	
	= \$17,737,500	
	(2) 管工	
	每月 \$9,500 x 6 個月 x 1.075 x 83 人	
	= \$5,085,825	
	行政費用	\$176,675
	<b>總額：</b>	<b><u><u>\$23,000,000</u></u></b>

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

## 為公眾休憩場地提供與清潔有關的服務

**目的：** 加強康樂及文化事務署轄下 1 400 個休憩場地的清潔。在提供就業機會之餘，這計劃也為私人企業提供商機，這些工作將會外判。

**人數：** 800 人

**職責：** 員工的職責主要為清潔康樂及文化事務署轄下的休憩場地。

**受聘時期：** 六個月

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 康樂及文化事務署

**預算支出：** 根據以往外判類似服務的經驗，我們估計僱用 800 名工人提供上述服務，加上所需的設備和保護衣物，開支約為三千萬元。

外判	\$30,000,000
合約管理費用	-

**總額：** \$30,000,000

## 為郊野公園提供額外的保養服務

目的： 加強護理及保養郊野公園，確保他們的生態及康樂價值。

人數： 967 人

薪酬： 工人的月薪為 6,000 元(需要在戶外工作，不定時，及要在週末及假日當值)

職責： (1) 負責在郊野公園及其他高生態價值地點的護理工作，包括修剪樹木，割造隔火帶與及清除雜草、攀藤和廢物。  
(2) 負責保養維修郊公園和其他漁農自然護理署的設施(如農場、市場等)

受聘時期： 六個月

展開日期： 2003 年 8 月

負責機構： 漁農自然護理署

預算支出：	薪金	\$38,706,450
	(1) 管理人員	
	每月 \$10,000 x 6 個月 x 1.075 <sup>1</sup> x 6 人	
	= \$387,000	
	每月 \$8,500 x 6 個月 x 1.075 x 70 人	
	= \$3,837,650	
	(2) 工人	
	每月 \$6,000 x 6 個月 x 1.075 x 891 人	
	= \$34,481,700	
	物料及工具	\$2,000,000
	交通運輸 <sup>2</sup>	\$2,000,000
	行政及培訓費用	\$1,593,550
	<b>總額：</b>	<b>\$44,300,000</b>

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。

<sup>2</sup> 由於員工的服務地點偏遠，公共交通非常不便，故漁護署須另外作出交通安排。

## 為自力更生支援計劃下的措施提供額外支援

**目的：** 協助社會福利署推行加強支援自力更生措施，盡快安排更多領取綜援而身體健全的失業人士參與社區工作，讓他們建立自信心，增加他們在公開市場找尋工作的能力。根據以往的成功經驗，受助人參與無償的社區工作，除可讓他們重拾自尊與及重視對社會的責任，亦增強他們尋找工作的動力。

**人數：** 100 人(社區工作幹事)

**薪酬：** 月薪為 7,000 元

**職責：** 員工將協助推行加強自力更生支援措施，盡快編排更多領取綜援而身體健全的失業人士參與社區工作，帶領及指導他們履行社區工作，並監察他們的工作表現及維持紀律。

**受聘時期：** 一年

**展開日期：** 2003 年 8 月

**負責機構：** 社會福利署

<b>預算支出：</b>	<b>2003-04</b>	<b>2004-05</b>
薪金	*\$6,020,000	**\$3,010,000
行政費用	\$313,000	\$157,000
薪金 + 行政費用總額：	<u>\$ 6,333,000</u>	<u>\$3,167,000</u>
<b>總額：</b>	<b>\$9,500,000</b>	

\* 每月\$7,000 x 8 個月 x 1.075<sup>1</sup> x 100 人 = \$6,020,000

\*\* 每月\$7,000 x 4 個月 x 1.075 x 100 人 = \$3,010,000

---

<sup>1</sup> 包括強積金供款及按比例計算的年假薪酬。